



**YOUNG LINGUISTS' MEETING IN POZNAŃ (YLMP 2016), 25-27TH NOVEMBER 2016  
CONGRESS PROGRAMME**

<b>FRIDAY 25/11</b>		<b>CONFERENCE ROOM C1</b>	<b>CONFERENCE ROOM 101</b>	<b>CONFERENCE ROOM 202</b>	<b>COMPUTER LAB 203</b>
14	00	<b>REGISTRATION</b>			
	15				
	30				
	45				
15	00	<b>OPENING CEREMONY (C1)</b>			
	15				
	30	<b>PLENARY LECTURE (C1)</b>			
	45				
16	00	<b>Nancy Niedzielski (Rice University):</b>			
	15	<b>Implicational variables and intra- vs. interethnic social meaning</b>			
	30	<b>COFFEE BREAK</b>			
	45				
17	00	<b>Health communication</b>	<b>Psycholinguistics</b>	<b>Phonetics and phonology</b>	<b>Workshop</b>
	15	<b>Bartłomiej Kruk:</b> "She is my mum you know what I mean": Uncovering morality-in-action in the context of interviews with dementia family caregivers	<b>Katarzyna Jankowiak and Karolina Rataj:</b> Metaphoric meaning comprehension in bilingualism: Behavioral and electrophysiological evidence	<b>Jessie Nixon and Catherine Best:</b> Effects of cue variability on prediction error during acoustic cue acquisition	<b>Bogusława Whyatt (Adam Mickiewicz University in Poznań): Eye-tracking in translation studies</b>
	30	<b>Barbara Dautel:</b> Researching gender in the multifaceted context of executive coaching - how to meet challenge?	<b>Weronika Kobosko:</b> Language transfer in multilinguals: Factors underlying the use of overt pronominal subjects in L3	<b>Kamil Kaźmierski:</b> Automatic measurement of gender-motivated differences in speaking rate	
	45				
00	<b>Zuzanna Pawlak:</b> Applying communication accommodation theory to an interaction between the therapist and the client	<b>Kyle Jones:</b> Devising a Welsh version of LexTALE: Challenges in validating linguistic tools for second language assessment	<b>Valentin Hoffmann:</b> The accentuation of Bosnian-Croatian-Serbian verbal nouns: Phonology meets iconicity		
18	15				
	30	<b>Magda Żelazowska-Sobczyk:</b> Author's voice – authorial identity in traditional medical case reports and their new varieties	<b>Nestor Vinas-Guasch:</b> Neural circuits of semantic and syntactic processing of Chinese and English		
	45				

SATURDAY 26/11		CONFERENCE ROOM 202	CONFERENCE ROOM C2	CONFERENCE ROOM 101	CONFERENCE ROOM 109
08	00	REGISTRATION			
	15				
	30				
	45				
09	00	<b>PLENARY LECTURE (C1)</b> <b>Walter van Heuven</b> (University of Nottingham): <b>Acquisition of foreign language vocabulary through watching subtitled foreign language films</b>			
	15				
	30				
	45				
10	00	COFFEE BREAK			
	15	COFFEE BREAK			
	30	<b>Discourse and communication studies</b>	<b>Translation studies</b>	<b>Psycholinguistics</b>	<b>Workshop</b>
	45	<b>František Tůma:</b> Turn-taking in discussions after student presentations: A conversation analytic perspective	<b>Katarzyna Stachowiak:</b> On gesturing while listening and speaking: Producing beat gestures in response to cognitive load in consecutive interpreting	<b>Paweł Korp and Katarzyna Jankowiak:</b> On emotional language processing in the visual and auditory modality: Comparing L1 with L2	<b>Halszka Bąk</b> (Adam Mickiewicz University in Poznań): <i>Experiment designer's roadmap: From an idea to a design</i>
11	00	<b>Agata Janicka:</b> Critical Discourse approaches in the analysis of minority discourse: Challenges and solutions	<b>Olga Witczak and Bartosz Brzoza:</b> Reading a post-edited text: readability and cognitive effort in a self-paced reading task	<b>Panagiotis Boutris and Cristina Izura:</b> Building cognitive reserve: evidence of language specific mental fatigue from a language-switching task	
	15	<b>Ivana Králíková:</b> “So eager to get into the food chain”: Exploring agency in the representation of farm animals	<b>Elija Lutze:</b> Retrieving literary titles from the text. A translation problem: Le Guin's <b>The Dispossessed</b>	<b>Małgorzata Foryś-Nogala et al.:</b> Linguistic and cognitive dimensions of children's performance in sentence repetition tasks – results of an exploratory methodological study	
	30	<b>Ivana Králíková:</b> “So eager to get into the food chain”: Exploring agency in the representation of farm animals	<b>Elija Lutze:</b> Retrieving literary titles from the text. A translation problem: Le Guin's <b>The Dispossessed</b>	<b>Małgorzata Foryś-Nogala et al.:</b> Linguistic and cognitive dimensions of children's performance in sentence repetition tasks – results of an exploratory methodological study	
45	<b>Ivana Králíková:</b> “So eager to get into the food chain”: Exploring agency in the representation of farm animals	<b>Elija Lutze:</b> Retrieving literary titles from the text. A translation problem: Le Guin's <b>The Dispossessed</b>	<b>Małgorzata Foryś-Nogala et al.:</b> Linguistic and cognitive dimensions of children's performance in sentence repetition tasks – results of an exploratory methodological study		
12	00	<b>PLENARY LECTURE (C1)</b> <b>Karolina Rataj</b> (Adam Mickiewicz University in Poznań): <b>Why is novel metaphor (not) special?: Insights into creative cognition grounded in electrophysiological data</b>			
	05				
	30				
	45				
13	00	LUNCH BREAK (1:05p.m.-2:30p.m.)			
	05				
	30				
	45				
	00	LUNCH BREAK (1:05p.m.-2:30p.m.)			
	15				

		Discourse and communication studies	Corpus linguistics	Sociolinguistics	Workshop
14	30	<b>Eliza Maciejewska:</b> Studying language and communication of people with autism – mission impossible?	<b>Adrian Jan Zasina:</b> Adjective collocations with the lexemes muž and žena in Czech journalistic texts	<b>Li-Chi Lee Chen:</b> Laughter, smiling and their pragmatic/interpersonal functions: An interactional linguistic account	<b>Anna Basińska, Dawid Pietrala and Urszula Zielińska</b> (Adam Mickiewicz University in Poznań): <b>Researching children - possibilities, challenges and limitations discussed on the basis of the experience gained in the Tablit - an innovative curriculum project</b>
	45				
15	00	<b>Cezary Kwiatkowski:</b> Populist nationalism on social media – is it a challenge for traditional CDA methods?	<b>Magdalena Zawrotna:</b> Using Facebook-based corpus for the study of politeness and taboo in Egypt	<b>Josh de la Rosa-Prada:</b> Telling the bilingual experience beyond constructed languages: a look at translanguaging creative writings by bilingual US Hispanics	
	15				
	30	<b>Łukasz Woźniakowski:</b> Methodological triangulation in a corpus-assisted discourse study of the representations of homosexuality in the discourse of the Catholic Church	<b>Krystyna Kułak:</b> Inside the process of perception: Methodological challenges in the study of correctness judgment		
	45				
16	00	<b>YLMP 2016 SPECIAL EVENT</b> (The Lubrański's Aula, Collegium Minus AMU, Wieniawski Street 1)			
	15				
	30				
	45				
17	00	<b>Janet Schofield</b> (University of Pittsburgh): <b>Social identity and intergroup relations in an era of immigration</b>			
	15				
	30				
	45				
18		<b>POSTER SESSION (18:00-19:00)</b> (The Lubrański's Aula, Collegium Minus, AMU, Wieniawski Street 1)			
		<b>Syed Adnan Zafar:</b> An exploratory study to analyse the link between the learning styles and the language learning strategies of undergraduate EAP learners in Poland			
		<b>Leonardo Barón:</b> The role of rhythm in accommodation processes during conversation: preliminary results			
		<b>Bartosz Brzoza:</b> Tracking frequency counts: Between corpus data and user's perception			
		<b>Karolina Burnagiel:</b> The borrowing of the English prefix 're-' into Polish			
		<b>Joanna Grzybowska:</b> The use of punctuation in early fifteen-century manuscripts of Wycliffe's Bible			
		<b>Syarif Hidayat Nasir:</b> Perceiving aspectuality: An experiment with Indonesian-English bilingual Speakers			
		<b>Aleksandra Jarosz:</b> Describing Japanese nominal morphology in synthetic terms: An alternative teaching approach			
		<b>Zuzana Komrsková:</b> Overlaps in spoken language			
		<b>Paulina Łęska:</b> Distribution of theme passives in Polish and the dialects of Northwest British English <b>Karolina Mieszkowska:</b> How do we assess children's knowledge of words like „think”, „guess”, „know”? Developing a tool to measure comprehension of metacognitive vocabulary in Polish			

		<p><b>Arkadiusz Schmeichel:</b> Comparative cognitive generation of affective response in L1 and L2</p> <p><b>Katharina Sternke and Dana Römling:</b> Lavender Linguistics, an overview</p> <p><b>Piotr Tokarski:</b> Verbs of seeing – A comparative study of two early Modern English translations of the Book of Revelation</p> <p><b>Justyna Tomczak-Boczko:</b> Towards the Language Worldview of the Mexican macho</p> <p><b>Paulina Zagórska and Malwina Wiśniewska:</b> Methodological challenges in historical linguistics- the case of twelfth-century forged English documents</p>
19	00	<p><b>RECEPTION (17:30-21:00)</b>  (The Lubrański's Aula, Collegium Minus, AMU, Wieniawski Street 1)</p>
	15	
	30	
	45	
20	00	
	15	
	30	
	45	

SUNDAY 27/11		CONFERENCE ROOM C1	CONFERENCE ROOM C2	CONFERENCE ROOM 101	CONFERENCE ROOM 202	CONFERENCE ROOM 109
09	00	<b>PLENARY LECTURE (C1)</b>  Elizabeth Stokoe (Loughborough University): <b>The Conversation Analytic Role-play Method: Creating change with conversation analysis</b>				
	15					
	30					
	45					
10	00	COFFEE BREAK				
	15					
	30	<b>Cognitive linguistics</b>	<b>Syntax and semantics</b>	<b>Teaching methodology</b>	<b>Workshop</b>	<b>Workshop</b>
	45	<b>Dorota Dąbrowska:</b> Metaphors and metonymies in the artwork <b>Nierozpoznani (The Unrecognized)</b> by Magdalena Abakanowicz	<b>Stefanie Eckmann and Dominik Schlechtweg:</b> Lost or broadened? On the relationship between desemantization, extension and semantic broadening	<b>Marcin Jurkowski:</b> Investigating the undefined – on the mess in CLIL-related terminology and its implications for the methodology of linguistic research	<b>Nancy Niedzielski (Rice University): Experimental Phonetics, Social Knowledge and Speech Perception</b>	<b>Walter van Heuven (University of Nottingham): Computational modelling in psycholinguistics</b>
	00	<b>Małgorzata Karczewska:</b> Quantitative and qualitative analysis, cognitive perspective and language modelling: Different approaches to the study of loanwords	<b>Maia Gabadadze:</b> Symbolic title types and their role in the literary text's conceptualization	<b>Jerzy Dzierła:</b> Implicit perceptual training using acoustic manipulations and manipulated feedback: Testing an alternative methodological approach to pronunciation teaching		
15	<b>Ewa Olszewska:</b> Methodological challenges in the analysis of 3D artworks as texts of culture: Cognitive linguistic approach	<b>Barbara Schirakowski:</b> Graded acceptability of nominal infinitives in Spanish: Results of a Likert scale experiment	<b>Viktoria Komorovskaya:</b> Methodological challenges of implementing creative pedagogy in the foreign language classroom: Polish teachers' perceptions and future directions			
30	<b>Kata Evellei:</b> Noun-adjective conversion in Hungarian animal nouns	<b>Katja Politt:</b> Implicational structures in inflectional paradigms: The case of German verbal inflection	<b>Kacper Łodzиковski and Mateusz Jekiel:</b> Board games for advanced phonetics teaching			
45						
12	00	LUNCH BREAK (12:30p.m.-1:30p.m.)				
	15					
	30					
	45					
	00					
	15					

		Cognitive linguistics	Phonetics and phonology	Psycholinguistics	Translation studies	Workshop	
13	30	<b>Patrycja Kałol:</b> The concept of COMPETITION in Business English	<b>Kamil Malarski and Mateusz Jekiel:</b> Variable rhoticity in rock music performance across British and American singers: New evidence for Singing English?	<b>Karolina Mieszkowska:</b> Narrative abilities of simultaneous and sequential bilingual children	<b>Olha Lehka-Paul:</b> The psychology behind translators' self-revision strategies: Evidence from translation process and product data	<b>Elizabeth Stokoe</b> (Loughborough University): <b>The Conversation Analytic Role-play Method: Creating change with conversation analysis</b>	
	45						
14	00	<b>Joanna Skubisz:</b> How to handle gesture data? A systematic review of methodological practices in Gesture Studies	<b>Natalia Pałka:</b> The sound of impoliteness. Measuring pitch properties of impolite utterances	<b>Iga Krzysik:</b> The influence of current exposure to English as a foreign language on the process of reading in the L2: An eye-tracking study	<b>Mariusz Marczak:</b> Students' views on telecollaboration and cloud computing in translator education		
	15						
	30	<b>Halina Lewandowska:</b> Vowel identification in operatic singing					
	45						
15	00	<b>CLOSING CEREMONY (C1)</b>					
	15	<b>Announcement of the YLMP 2016 Best Presentation Award</b>					
	30	COFFEE BREAK					
	45	COFFEE BREAK					